
 PRESERVATIVE

AC	Must contain HCl in sufficient concentration to acidify sample to pH < 2
AN	Must contain HNO ₃ in sufficient concentration to acidify sample to pH < 2
AS	Must contain H ₂ SO ₄ in sufficient concentration to acidify sample to pH < 2
CA	Must contain 1 mL of ammonium chloride per litre of sample
EDA	Must contain 1 mL of ethylene diamine, to 45 mg/L, per litre of sample collected
N	No preservative required
NaOH	Must contain NaOH in sufficient concentration to overbase sample to pH > 12
TS	Final concentration of 100 mg/L of sodium thiosulfate
TS-1	Final concentration of 10 mg/L of sodium thiosulfate
TSS	Final concentration of 1,000 mg/L of sodium thiosulfate

(2) The letters written in respect of types of containers prescribed in the tables of Part II correspond to the following types of containers:

 TYPE OF CONTAINER

P	Bottles and cap coatings are made of the following plastics: high or low density polyethylene, polypropylene, polystyrene, polyvinyl chloride or Teflon
PO	Opaque plastic bottle
PS	Sterile non-toxic plastic bottle for bacteria
PY	Clear or amber Pyrex glass bottle with lid with Teflon or aluminum foil inner surface
V	Clear or amber glass bottle
VAT	Clear or amber glass bottle covered with aluminum foil, with lid with Teflon or Teflon sheet or aluminum foil inner surface
VB	Clear or amber glass bottle with lid with Teflon inner surface
VI	Clear or amber glass bottle with cap with septum liner, filled to capacity
VS	Sterile glass bottle
VT	Clear or amber glass bottle with lid with Teflon or Teflon sheet inner surface

(3) Samples may be kept for a maximum period of 28 days, provided they are kept at all times at a temperature of -20°C.”.

75. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except

(1) sections 15 to 18, section 22, paragraph 2 of section 23, section 27, paragraphs 5 and 6 of section 28, section 29, section 31, paragraphs 1 and 3 of section 47, section 55 as regards section 44.0.1, section 69 as regards section 53.3, section 71 as regards the standards relating to chlorates, chlorites, (4-chloro-2-methylphenoxy) acetic acid, microcystins, haloacetic acids and lead-210, and section 72, which come into force on 8 March 2013;

(2) section 12, which comes into force on 8 March 2017.

1908

Gouvernement du Québec

O.C. 72-2012, 8 February 2012

Natural Heritage Conservation Act
(R.S.Q., c. C-61.01)

Réserve écologique de la Grande-Rivière and approval of its conservation plan — Change to the limits

Change to the limits of the Réserve écologique de la Grande-Rivière and approval of its conservation plan

WHEREAS, with a view to establishing the Réserve écologique de la Grande-Rivière, temporary proposed ecological reserve status was assigned to the land appearing in the plan of the Réserve écologique projetée de la Grande-Rivière in the publication of the notice provided for in section 4 of the Ecological Reserves Act (R.S.Q., c. R-26.1) in the *Gazette officielle du Québec* of 8 December 1999;

WHEREAS, under Order in Council 76-2001 dated 31 January 2001, made in accordance with section 1 of the Ecological Reserves Act, a major portion of land of the Réserve écologique projetée de la Grande-Rivière was established as an ecological reserve under the name “Réserve écologique de la Grande-Rivière”, the remaining portion of the land keeping proposed ecological reserve status;

WHEREAS, under section 86 of the Natural Heritage Conservation Act (R.S.Q., c. C-61.01), which came into force on 19 December 2002, that Act replaced the Ecological Reserves Act;

WHEREAS, under section 88 of the Natural Heritage Conservation Act, the ecological reserves established before 19 December 2002 are maintained;

WHEREAS, under that section, the proposed ecological reserves in whose respect a notice was published in the *Gazette officielle du Québec* before 19 December 2002 are maintained and deemed to have been set aside, in accordance with Title III of that Act, for a period of four years beginning on 19 December 2002, and the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks has one year to have the Government approve their conservation plan;

WHEREAS, in accordance with that section, the Government approved on 17 December 2003, by Order in Council 1364-2003, the conservation plan prepared in respect of the remaining portion of land having kept proposed ecological reserve status in the establishment of the Réserve écologique de la Grande-Rivière;

WHEREAS, in accordance with section 28 of the Natural Heritage Conservation Act, the setting aside of land of the Réserve écologique projetée de la Grande-Rivière has been extended until 19 December 2012, by Minister's Orders M.O. 2006 and M.O. 2008, made by the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks respectively on 23 November 2006 and 5 November 2008;

WHEREAS to ensure greater integrity of the Réserve écologique de la Grande-Rivière, protecting an important salmon river and the drinking water source of Ville de Grande-Rivière, it is expedient to change the limits of the reserve;

WHEREAS, in accordance with sections 88 and 38 of the Natural Heritage Conservation Act, with a view to consulting the public, a notice of intention from the Minister to change the limits of the Réserve écologique de la Grande-Rivière was published on 10 February 2010 in the regional newspapers *Le Havre* and *The Spec* and in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* specifying that the change could not be made until 60 days have elapsed following its publication in the *Gazette officielle du Québec*;

WHEREAS in the course of the public consultation, only Société Hydro-Québec submitted comments, which allowed to exclude from the proposed land small portions of roads necessary to have access to its infrastructures and maintain them;

WHEREAS the regional county municipality of Rocher-Percé made, on 11 February 2009, resolution 09-02-023-O stating the compliance of the enlargement project of the Réserve écologique de la Grande-Rivière with the development plan in force;

WHEREAS, under sections 43 and 44 of the Natural Heritage Conservation Act, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks may propose to the Government to change the limits of an ecological reserve and submit to the Government for its approval the conservation plan for the land;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks:

THAT the land of the Réserve écologique de la Grande-Rivière, established by Order in Council 76-2001 dated 31 January 2001, be replaced by the land described in the plan and in the technical description, and in the addenda that accompanies them, attached to this Order in Council;

THAT the conservation plan proposed for that area, attached to this Order in Council, be approved;

THAT the plan, the technical description and its addenda, and the conservation plan of the Réserve écologique de la Grande-Rivière attached to this Order in Council come into force on the fifteenth day following the date of publication of the Order in Council in the *Gazette officielle du Québec*.

GILLES PAQUIN,
Clerk of the Conseil exécutif

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
REGISTRATION DIVISION OF GASPÉ

ADDENDA

REF.: TECHNICAL DESCRIPTION
Minute 2865 dated 1 March 2011
By: Stéphane Roy, land surveyor

Land: RÉSERVE ÉCOLOGIQUE DE
LA GRANDE-RIVIÈRE

Regional county municipality: Le Rocher-Percé

Administrative region: Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

Registration division: Gaspé

Applicant: Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Direction du patrimoine écologique et des parcs.
File: 5141-03-11 [1.05]

I, the undersigned, Stéphane Roy, land surveyor, legally authorized to practise as such in the province of Québec, hereby certify

In the report accompanying the aforementioned technical description, it is specified in item 1.3 that

“The roads are considered as having a right of way 5 metres wide in the southern part and of 35 metres in the remainder of the ecological reserve, as identified in the attached plans.”

More specifically, the addenda confirms that the road excluded between points 123 (5 373 739 m North, 299 935 m East) and 104 (5 376 463 m North, 297 292 m East) is 35 metres wide.

Signed at Vallée-Jonction, on 28 December 2011 under number 3520 of my minutes.

File 2008-24

STÉPHANE ROY,
Land surveyor

True copy of the original minute
 kept in my records.

Vallée-Jonction, on 12 February 2012

STÉPHANE ROY,
Land surveyor

MINUTE: 3520
 DOSSIER: 2008-24
 DATE: 28 DÉCEMBRE 2011

CANADA
 PROVINCE OF QUÉBEC
 REGISTRATION DIVISION OF GASPÉ

TECHNICAL DESCRIPTION

Land: RÉSERVE ÉCOLOGIQUE DE
 LA GRANDE-RIVIÈRE

Regional county municipality: Le Rocher-Percé

Administrative region: Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine

Registration division: Gaspé

Applicant: Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Direction du patrimoine écologique et des parcs.
File: 5141-03-11 [1.05]

1. NOTES

1.1 Brief description

The territory of the ecological reserve described herein chiefly covers the valley of the upstream portion of Grande Rivière and its tributaries.

1.2 Definitions

In this technical description, “bank” means the natural high water mark of a watercourse. The right and left banks are the right and left sides of a watercourse when looking in the direction of the current. The banks delimit its bed. The watercourses bordering the ecological reserve form part of it and may be intermittent (gullies).

A “nick point” is a place of abrupt change in the gradient.

1.3 Roads

The roads are deemed to have a right of way of 5 metres in width in the southern portion and 35 metres in the remainder of the ecological reserve, as identified in the attached plans.

1.4 Direction

Given the winding boundaries of the territory described herein, the cardinal and intercardinal points are mean directions.

1.5 Coordinates

The point coordinates are given in metres and have been referenced on the map to the scale of 1:20 000 prepared by the Ministère des Ressources naturelles du Québec, folios 22A 07-200-0202, 22A 10-200-0101, 22A 10-200-0102, 22A 10-200-0201, 22A 10-200-0202, 22A 11-200-0102 and 22A 11-200-0202, in reference to the Québec coordinates system, the SCOPQ, Modified Transverse Mercator projection (MTM), Time Zone 5 (central meridian 64°30'00" West), North American Datum 1983 (NAD 83).

1.6 Measures

The measures are given in the International System of Units (SI).

The directions are bearings in reference to the Québec coordinates system mentioned above

2. DESCRIPTION

A territory located in Municipalité régionale de comté du Rocher-Percé, in the administrative region of Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine, which includes the townships of Rameau, Fortin, Pellegrin, Joncas and Power.

2.1 Designation

The territory specifically includes the following in reference to the original survey:

In the township of Rameau (cadastre of the township of Rameau):

— part of the bed of Grande Rivière Est crossing lots 9 to 11 of Range 3 (folio 1);

— undivided parts.

In the township of Fortin (no cadastre):

— part or parts of lot 59 of Range I;

— part or parts of lots 53, 54, 55, 56, 57, 58 and 59 of Range II;

— part or parts of lots 55, 56, 57, 58 and 59 of Range III;

— part or parts of lots 56, 57, 58 and 59 of Range IV;

— undivided parts.

In the township of Pellegrin (cadastre of the township of Pellegrin):

— undivided parts.

In the township of Joncas (no cadastre):

— undivided parts.

In the township of Power (no cadastre):

— undivided parts.

The cadastral designation is the same as in the original survey for the lots in the township of Rameau.

2.2 Perimeter

The perimeter of the territory may be explicitly described as follows:

Starting from point 1 located on the right bank (south-east side) of a watercourse on the northwestern limit of lot 11 of Range II of the township of Rameau, at a distance of 60 metres measured perpendicularly from the right bank of Grande Rivière:

5 375 630 m North, 298 390 m East;

Thence, southwesterly, along the northwestern limit of lot 11 of Range II of the township of Rameau, to point 1-A:

5 373 480 m North, 299 250 m East;

Thence, northwesterly, along the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière, that is point 2:

5 374 710 m North, 297 690 m East;

Thence, northwesterly, along the said nick point, namely the nick point at the top of the slope of Coulée des Roches, that is point 3:

5 375 440 m North, 296 850 m East;

Thence, northwesterly, along the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière, that is point 6:

5 375 520 m North, 296 320 m East;

Thence, northwesterly, along the said nick point, namely the nick point at the top of the slope of Coulée des Cèdres, passing approximately through the following points:

6-1: 5 375 710 m North, 296 030 m East,

6-2: 5 376 240 m North, 295 640 m East,

to point 7:

5 376 690 m North, 295 620 m East;

Thence, northwesterly, along the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière, that is point 9:

5 376 720 m North, 295 140 m East;

Thence, westerly, along the said nick point passing approximately through the following points:

9-1: 5 375 660 m North, 295 050 m East,

9-2: 5 375 970 m North, 294 460 m East,

9-3: 5 376 340 m North, 293 890 m East,

to point 10:

5 376 670 m North, 294 060 m East;

Thence, northwesterly, along the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière to its intersection with the eastern limit of the township of Pelleguin, that is point 12;

5 376 800 m North, 293 370 m East;

Thence, westerly, along the said nick point passing approximately through the following points:

12-1: 5 376 530 m North, 293 210 m East,
12A: 5 376 650 m North, 292 970 m East,
12-2: 5 376 500 m North, 291 880 m East,
12-3: 5 375 860 m North, 291 550 m East,

to the limit of the right of way of a road excluded from the ecological reserve, that is point 13:

5 376 360 m North, 290 760 m East;

Thence, north-easterly, along the limit of the right of way of that road excluded from the ecological reserve to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière, that is point 14:

5 377 420 m North, 291 670 m East;

Thence, easterly, along the said nick point passing approximately through the following point:

14-1: 5 377 060 m North, 292 490 m East,

Intersecting the eastern limit of the right of way of an electric power line, that is point 15:

5 377 120 m North, 292 950 m East,

then northerly to its next intersection with the eastern limit of the right of way of the said electric power line, that is point 16:

5 377 400 m North, 292 960 m East;

Thence, northerly, along the eastern limit of the right of way of the said electric power line excluded from the ecological reserve to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière, that is point 17:

5 377 980 m North, 292 930 m East;

Thence, westerly, along the said nick point passing approximately through the following points:

17-1: 5 377 750 m North, 291 200 m East,
17-2: 5 378 290 m North, 291 210 m East,
17-3: 5 378 000 m North, 291 380 m East,
17-4: 5 378 380 m North, 291 870 m East,

17-5: 5 379 220 m North, 291 430 m East,
17-6: 5 378 240 m North, 290 340 m East,
17-7: 5 379 130 m North, 290 700 m East,
17-8: 5 379 360 m North, 290 070 m East,
17-9: 5 379 820 m North, 291 270 m East,
17-10: 5 379 570 m North, 290 260 m East,
17-11: 5 380 160 m North, 289 720 m East,
17-12: 5 380 530 m North, 290 200 m East,
17-13: 5 380 280 m North, 289 140 m East,
17-14: 5 380 930 m North, 289 080 m East,
17-15: 5 380 690 m North, 288 630 m East,
17-16: 5 381 150 m North, 287 950 m East,
17-17: 5 382 250 m North, 287 970 m East,
17-18: 5 381 830 m North, 289 560 m East,
17-19: 5 382 270 m North, 288 570 m East,
17-20: 5 382 730 m North, 288 710 m East,
17-21: 5 382 620 m North, 289 510 m East,
17-22: 5 382 950 m North, 289 460 m East,
17-23: 5 382 950 m North, 288 690 m East,
17-24: 5 383 190 m North, 288 540 m East,
17-25: 5 382 890 m North, 288 210 m East,
17-26: 5 382 800 m North, 287 770 m East,
17-27: 5 382 680 m North, 287 260 m East,
17-28: 5 383 610 m North, 287 000 m East,
17-29: 5 382 410 m North, 286 450 m East,
17-30: 5 383 060 m North, 286 060 m East,
17-31: 5 382 700 m North, 285 590 m East,
17-32: 5 383 010 m North, 285 340 m East,
17-33: 5 382 460 m North, 284 800 m East,
17-34: 5 383 330 m North, 284 420 m East,
17-35: 5 383 170 m North, 283 870 m East,
17-36: 5 381 930 m North, 284 550 m East,
17-37: 5 382 050 m North, 283 350 m East,
17-38: 5 382 710 m North, 283 240 m East,
17-39: 5 381 730 m North, 282 870 m East,
17-40: 5 382 190 m North, 282 710 m East,
17-41: 5 381 540 m North, 281 880 m East,
17-42: 5 382 720 m North, 282 380 m East,
17-43: 5 381 600 m North, 281 630 m East,
17-44: 5 382 460 m North, 281 440 m East,
17-45: 5 383 580 m North, 282 350 m East,
18: 5 381 980 m North, 281 230 m East,
18-1: 5 382 260 m North, 280 650 m East,
18-2: 5 382 670 m North, 280 800 m East,
18-3: 5 382 630 m North, 280 110 m East,
19: 5 383 220 m North, 280 010 m East,
19-1: 5 383 460 m North, 281 250 m East,
20: 5 383 420 m North, 280 790 m East,
20-1: 5 383 590 m North, 281 170 m East,
20-2: 5 383 700 m North, 280 710 m East,
20-3: 5 383 310 m North, 280 380 m East,
20-4: 5 383 750 m North, 280 260 m East,
20-5: 5 383 710 m North, 279 400 m East,
20-6: 5 383 310 m North, 279 320 m East,
20-7: 5 383 740 m North, 278 970 m East,
20-8: 5 383 210 m North, 278 630 m East,
20-9: 5 383 730 m North, 278 440 m East,

20-10: 5 383 210 m North, 277 860 m East,
 20-11: 5 383 740 m North, 277 460 m East,
 20-12: 5 383 320 m North, 276 970 m East,
 20-13: 5 383 870 m North, 277 030 m East,
 20-14: 5 383 340 m North, 276 460 m East,
 20-15: 5 383 820 m North, 276 580 m East,
 20-16: 5 383 810 m North, 276 110 m East,
 20-17: 5 383 360 m North, 275 850 m East,
 20-18: 5 383 830 m North, 275 330 m East,

to point 21:

5 383 690 m North, 274 340 m East;

Thence, westerly along a straight line on a bearing of 290°00'00" to the left bank (south side) of a watercourse, that is point 22:

5 383 760 m North, 274 130 m East;

Thence, westerly, along the left bank of that watercourse and its extension to the left bank (west side) of another watercourse, that is point 23:

5 383 850 m North, 273 820 m East;

Thence, northerly, along the left bank of the latter watercourse to its intersection with the right bank (south-east side) of another watercourse, that is point 24:

5 384 370 m North, 273 640 m East;

Thence, southwesterly, along the right bank of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière, that is point 25:

5 384 100 m North, 273 360 m East;

Thence, northwesterly, along the said nick point passing approximately through the following points:

25-1: 5 384 650 m North, 273 420 m East,
 25-2: 5 384 580 m North, 273 100 m East,
 25-3: 5 384 550 m North, 272 800 m East,

to the left bank (west side) of a watercourse, that is point 26:

5 384 700 m North, 272 590 m East;

Thence, northerly, along the left bank of that watercourse to its intersection with the right bank (south side) of another watercourse, that is point 27:

5 385 180 m North, 272 610 m East;

Thence, westerly, along the right bank of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière, that is point 28:

5 385 190 m North, 272 020 m East;

Thence, westerly, along the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière and its tributaries and, if applicable, the eastern limit of the right of way of the electric power line excluded from the ecological reserve, passing approximately through the following points:

28-1: 5 385 300 m North, 271 430 m East,
 28-2: 5 384 730 m North, 271 190 m East,
 28-3: 5 385 160 m North, 271 130 m East,
 28-4: 5 384 920 m North, 270 800 m East,
 28-5: 5 385 150 m North, 270 750 m East,
 28-6: 5 384 240 m North, 270 350 m East,
 28-7: 5 384 120 m North, 270 690 m East,
 28-8: 5 383 680 m North, 269 600 m East,
 28-9: 5 384 800 m North, 269 650 m East,
 28-10: 5 385 640 m North, 270 300 m East,
 28-11: 5 385 320 m North, 269 940 m East,
 28-12: 5 385 380 m North, 269 620 m East,
 28-13: 5 385 640 m North, 269 710 m East,
 28-14: 5 385 480 m North, 269 020 m East,
 28-15: 5 384 840 m North, 269 490 m East,
 28-16: 5 385 020 m North, 268 440 m East,
 28-17: 5 384 470 m North, 268 560 m East,
 28-18: 5 384 440 m North, 268 280 m East,
 28-19: 5 384 870 m North, 268 040 m East,
 28-20: 5 384 120 m North, 267 920 m East,
 28-21: 5 384 020 m North, 267 190 m East,
 28-22: 5 382 840 m North, 266 570 m East,
 28-23: 5 383 390 m North, 266 060 m East,
 28-24: 5 384 400 m North, 265 590 m East,
 28-25: 5 384 500 m North, 266 070 m East,
 28-26: 5 383 270 m North, 266 690 m East,
 28-27: 5 384 250 m North, 267 060 m East,
 28-28: 5 385 380 m North, 266 120 m East,
 28-29: 5 384 510 m North, 267 100 m East,
 28-30: 5 385 360 m North, 267 880 m East,
 28-31: 5 386 230 m North, 265 500 m East,
 28-32: 5 385 530 m North, 267 890 m East,
 28-33: 5 385 940 m North, 267 650 m East,
 28-34: 5 385 710 m North, 268 790 m East,
 28-35: 5 386 530 m North, 267 640 m East,
 28-36: 5 386 910 m North, 266 710 m East,
 28-37: 5 387 390 m North, 266 710 m East,

to the left bank (west side) of a watercourse, that is point 29:

5 387 190 m North, 265 900 m East;

Thence, northerly, along the left bank of that watercourse to its intersection with the right bank (south side) of another watercourse, that is point 30:

5 387 420 m North, 265 800 m East;

Thence, northerly, along a straight line on a bearing of 00°00'00" to the nick point at the top of the slope of the latter watercourse, that is point 31:

5 387 530 m North, 265 800 m East;

Thence, northerly, along the said nick point and the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière passing approximately through the following points:

31-1: 5 387 290 m North, 267 550 m East,
 31-2: 5 386 010 m North, 268 750 m East,
 31-3: 5 387 370 m North, 268 930 m East,
 31-4: 5 389 180 m North, 266 410 m East,
 31-5: 5 387 650 m North, 268 980 m East,
 31-6: 5 388 250 m North, 268 070 m East,
 31-7: 5 388 040 m North, 269 030 m East,
 31-8: 5 389 460 m North, 268 620 m East,
 31-9: 5 390 620 m North, 266 480 m East,
 31-10: 5 390 450 m North, 267 270 m East,

to point 32:

5 391 400 m North, 266 520 m East;

Thence, northerly, along a straight line on a bearing of 00°00'00" to the right bank (southwest side) of Grande Rivière, that is point 33:

5 391 490 m North, 266 520 m East;

Thence, northwesterly, along the right bank of Grande Rivière to its junction with a watercourse, that is point 34:

5 392 160 m North, 265 410 m East;

Thence, southeasterly, crossing the bed and along the left bank (northeast side) of Grande Rivière to its intersection with the right bank (west side) of another watercourse, that is point 35:

5 391 490 m North, 266 520 m East;

Thence, northerly, along the right bank of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière, that is point 36:

5 391 620 m North, 266 550 m East;

Thence, easterly, along then said nick point, namely, the line at the top of the slope of Coulée de la Montagne Blanche and the line at the top of the slope of Coulée Louis-Cabot, passing approximately through the following points:

36-1: 5 390 060 m North, 268 100 m East,
 36-2: 5 391 490 m North, 267 800 m East,
 36-3: 5 390 260 m North, 268 490 m East,
 36-4: 5 389 550 m North, 268 730 m East,
 36-5: 5 391 310 m North, 269 300 m East,
 36-6: 5 393 370 m North, 268 540 m East,
 36-7: 5 391 250 m North, 269 690 m East,
 36-8: 5 390 110 m North, 269 020 m East,
 36-9: 5 389 900 m North, 269 440 m East,
 36-10: 5 389 850 m North, 269 010 m East,
 36-11: 5 389 270 m North, 269 210 m East,
 36-12: 5 387 910 m North, 269 680 m East,
 36-13: 5 386 040 m North, 269 120 m East,
 36-14: 5 386 780 m North, 269 700 m East,
 36-15: 5 388 070 m North, 270 350 m East,
 36-16: 5 388 710 m North, 270 440 m East,
 36-17: 5 387 880 m North, 270 440 m East,
 36-18: 5 387 130 m North, 269 880 m East,
 36-19: 5 386 650 m North, 271 010 m East,
 36-20: 5 387 750 m North, 270 930 m East,
 36-21: 5 386 310 m North, 271 930 m East,
 36-22: 5 386 210 m North, 272 910 m East,
 36-23: 5 386 830 m North, 272 750 m East,
 36-24: 5 387 110 m North, 273 050 m East,
 36-25: 5 387 790 m North, 271 920 m East,
 36-26: 5 387 550 m North, 272 800 m East,
 36-27: 5 388 150 m North, 272 710 m East,
 36-28: 5 388 210 m North, 272 050 m East,
 36-29: 5 390 820 m North, 270 670 m East,
 36-30: 5 390 650 m North, 271 230 m East,
 36-31: 5 391 310 m North, 270 720 m East,
 36-32: 5 391 010 m North, 271 230 m East,
 36-33: 5 392 080 m North, 270 960 m East,
 36-34: 5 390 330 m North, 271 400 m East,
 36-35: 5 390 010 m North, 272 120 m East,
 36-36: 5 388 500 m North, 272 740 m East,
 36-37: 5 391 280 m North, 272 530 m East,
 36-38: 5 390 450 m North, 272 840 m East,
 36-39: 5 390 980 m North, 273 070 m East,
 36-40: 5 390 630 m North, 273 620 m East,
 36-41: 5 392 310 m North, 274 460 m East,
 36-42: 5 390 340 m North, 273 800 m East,
 36-43: 5 389 990 m North, 273 950 m East,
 36-44: 5 389 990 m North, 272 890 m East,
 36-45: 5 388 200 m North, 273 500 m East,
 36-46: 5 386 550 m North, 273 490 m East,
 36-47: 5 386 120 m North, 274 230 m East,
 36-48: 5 389 030 m North, 274 230 m East,
 36-49: 5 387 230 m North, 274 500 m East,
 36-50: 5 388 110 m North, 275 020 m East,

36-51: 5 386 570 m North, 274 680 m East,
 36-52: 5 387 050 m North, 275 000 m East,
 36-53: 5 386 410 m North, 274 840 m East,
 36-54: 5 386 270 m North, 275 410 m East,
 36-55: 5 386 220 m North, 274 920 m East,
 36-56: 5 385 560 m North, 274 990 m East,
 36-57: 5 385 610 m North, 276 630 m East,
 36-58: 5 386 260 m North, 276 160 m East,
 36-59: 5 387 060 m North, 276 160 m East,
 36-60: 5 385 030 m North, 277 520 m East,
 36-61: 5 387 230 m North, 276 710 m East,
 36-62: 5 388 850 m North, 275 780 m East,
 36-63: 5 387 860 m North, 277 300 m East,
 36-64: 5 388 500 m North, 277 110 m East,
 36-65: 5 388 260 m North, 277 440 m East,
 36-66: 5 389 740 m North, 276 390 m East,
 36-67: 5 389 480 m North, 277 040 m East,
 36-68: 5 390 240 m North, 276 100 m East,
 36-69: 5 390 420 m North, 276 570 m East,
 36-70: 5 390 620 m North, 276 240 m East,

to point 37:

5 391 440 m North, 276 440 m East;

Thence, easterly, along a straight line on a bearing of 90°00'00" to the intersection of the left bank (west side) of Coulée Louis-Cabot with the right bank (northwest side) of a watercourse, that is point 38:

5 391 440 m North, 276 590 m East;

Thence, northeasterly, along the right bank of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Coulée Louis-Cabot, that is point 39:

5 391 540 m North, 276 680 m East;

Thence, southeasterly, along the said nick point passing approximately through the following points:

39-1: 5 389 700 m North, 277 300 m East,
 39-2: 5 391 100 m North, 277 440 m East,
 39-3: 5 389 940 m North, 277 640 m East,

to the left bank (east side) of a watercourse, that is point 40:

5 390 440 m North, 278 460 m East;

Thence, southerly, along the left bank of the watercourse to its intersection with the right bank (north side) of another watercourse, that is point 41:

5 390 250 m North, 278 420 m East;

Thence, easterly, along the right bank of the latter watercourse to its intersection with the extension of the right bank of another watercourse, that is point 42:

5 390 280 m North, 278 570 m East;

Thence, southeasterly, along the said extension and the right bank (northeast side) of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Coulée Louis-Cabot, that is point 43:

5 390 180 m North, 278 630 m East;

Thence, easterly, along the said nick point, the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière and the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière Nord, passing approximately through the following points:

43-1: 5 389 730 m North, 278 130 m East,
 43-2: 5 389 710 m North, 277 720 m East,
 43-3: 5 389 290 m North, 277 440 m East,
 43-4: 5 386 690 m North, 277 930 m East,
 43-5: 5 388 500 m North, 278 370 m East,
 43-6: 5 387 500 m North, 278 280 m East,
 43-7: 5 388 060 m North, 279 060 m East,
 43-8: 5 389 040 m North, 279 180 m East,
 43-9: 5 388 140 m North, 279 680 m East,
 43-10: 5 387 840 m North, 279 760 m East,
 43-11: 5 387 520 m North, 279 490 m East,
 43-12: 5 387 830 m North, 279 170 m East,
 43-13: 5 387 120 m North, 278 420 m East,
 43-14: 5 387 270 m North, 279 430 m East,
 43-15: 5 386 800 m North, 278 410 m East,
 43-16: 5 386 130 m North, 278 110 m East,
 43-17: 5 385 320 m North, 278 300 m East,
 43-18: 5 386 390 m North, 278 980 m East,
 43-19: 5 385 630 m North, 279 250 m East,
 43-20: 5 385 460 m North, 278 780 m East,
 43-21: 5 385 370 m North, 279 190 m East,
 43-22: 5 385 120 m North, 278 730 m East,
 43-23: 5 385 070 m North, 279 810 m East,
 43-24: 5 385 380 m North, 279 420 m East,
 43-25: 5 385 600 m North, 280 030 m East,
 43-26: 5 386 290 m North, 279 640 m East,
 43A: 5 386 500 m North, 279 850 m East,
 43-27: 5 385 550 m North, 280 640 m East,
 43-28: 5 386 350 m North, 280 880 m East,
 43-29: 5 386 920 m North, 280 960 m East,
 43-30: 5 387 280 m North, 280 410 m East,
 43-31: 5 387 220 m North, 280 930 m East,
 43-32: 5 387 930 m North, 280 560 m East,
 43-33: 5 388 170 m North, 280 550 m East,
 43-34: 5 388 680 m North, 280 620 m East,
 43-35: 5 389 270 m North, 280 570 m East,
 43-36: 5 389 360 m North, 281 020 m East,

43-37: 5 388 200 m North, 281 530 m East,
 43-38: 5 386 770 m North, 281 840 m East,
 43-39: 5 385 790 m North, 281 350 m East,
 43-40: 5 386 240 m North, 282 090 m East,
 43-41: 5 385 430 m North, 282 100 m East,
 43-42: 5 385 660 m North, 283 040 m East,
 43-43: 5 386 090 m North, 282 360 m East,
 43-44: 5 386 560 m North, 283 030 m East,
 43-45: 5 386 250 m North, 283 560 m East,
 43-46: 5 386 740 m North, 283 080 m East,
 43-47: 5 386 930 m North, 283 350 m East,
 43-48: 5 386 680 m North, 282 310 m East,
 43-49: 5 387 310 m North, 282 870 m East,
 43-50: 5 387 450 m North, 282 090 m East,
 43-51: 5 388 420 m North, 282 220 m East,
 43-52: 5 387 950 m North, 282 540 m East,
 43-53: 5 388 470 m North, 282 930 m East,
 43-54: 5 387 740 m North, 282 880 m East,
 43-55: 5 387 420 m North, 283 370 m East,
 43-56: 5 388 240 m North, 283 460 m East,
 43-57: 5 386 940 m North, 283 860 m East,
 43-58: 5 386 840 m North, 284 250 m East,
 43-59: 5 385 460 m North, 284 050 m East,
 43-60: 5 385 430 m North, 285 220 m East,
 43-61: 5 385 940 m North, 284 830 m East,
 43-62: 5 385 610 m North, 284 410 m East,
 43-63: 5 386 390 m North, 284 800 m East,
 43-64: 5 387 770 m North, 284 140 m East,
 43-65: 5 386 860 m North, 284 730 m East,
 43-66: 5 387 500 m North, 284 880 m East,
 43-67: 5 386 190 m North, 285 330 m East,
 43-68: 5 387 260 m North, 285 310 m East,
 43-69: 5 387 060 m North, 285 830 m East,
 43-70: 5 385 520 m North, 286 110 m East,
 43-71: 5 387 060 m North, 286 170 m East,
 43-72: 5 386 540 m North, 286 660 m East,
 43-73: 5 385 520 m North, 286 880 m East,
 43-74: 5 386 050 m North, 287 850 m East,
 43-75: 5 385 930 m North, 288 810 m East,
 43-76: 5 386 440 m North, 287 700 m East,
 43-77: 5 386 930 m North, 287 790 m East,
 43-78: 5 386 320 m North, 287 250 m East,
 43-79: 5 386 460 m North, 286 900 m East,
 43-80: 5 386 970 m North, 287 250 m East,
 43-81: 5 386 800 m North, 286 690 m East,
 43-82: 5 387 350 m North, 288 020 m East,
 43-83: 5 387 430 m North, 287 220 m East,
 43-84: 5 387 760 m North, 287 630 m East,
 43-85: 5 387 650 m North, 286 630 m East,
 43-86: 5 388 420 m North, 286 270 m East,
 43-87: 5 388 240 m North, 285 640 m East,
 43-88: 5 388 540 m North, 285 660 m East,
 43-89: 5 388 090 m North, 285 060 m East,
 43-90: 5 388 660 m North, 285 240 m East,
 43-91: 5 388 810 m North, 284 760 m East,

to point 43-92:

5 388 700 m North, 286 350 m East;

Thence, northerly, along a straight line on a bearing of 00°00'00" to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière Nord, that is point 43-93:

5 388 780 m North, 286 350 m East;

Thence, northeasterly, along the said nick point passing approximately through the following points:

43-94: 5 389 050 m North, 285 990 m East,
 43-95: 5 389 400 m North, 284 900 m East,
 43-96: 5 389 280 m North, 285 610 m East,
 43-97: 5 389 520 m North, 285 130 m East,
 43-98: 5 389 780 m North, 285 590 m East,
 43-99: 5 389 250 m North, 286 620 m East,
 43-100: 5 389 810 m North, 286 550 m East,
 43-101: 5 389 090 m North, 287 390 m East,
 43-102: 5 389 150 m North, 287 790 m East,
 43-103: 5 389 930 m North, 287 860 m East,
 43-104: 5 389 910 m North, 287 000 m East,
 43-105: 5 390 400 m North, 287 040 m East,
 43-106: 5 390 260 m North, 288 050 m East,
 43-107: 5 389 020 m North, 288 680 m East,
 43-108: 5 391 040 m North, 288 360 m East,
 43-109: 5 390 830 m North, 287 710 m East,
 43-110: 5 391 380 m North, 288 510 m East,
 43-111: 5 391 170 m North, 287 330 m East,
 43-112: 5 391 850 m North, 287 250 m East,
 43-113: 5 392 060 m North, 288 490 m East,
 43-114: 5 392 760 m North, 288 320 m East,
 43-115: 5 392 530 m North, 288 730 m East,

to point 44:

5 392 840 m North, 288 650 m East;

Thence, westerly, along a straight line on a bearing of 270°00'00" to the northwestern limit of the right of way of a road, that is point 45:

5 392 840 m North, 288 100 m East;

Thence, southwesterly, along the limit of the right of way of that road excluded from the ecological reserve to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière Nord, that is point 46:

5 392 750 m North, 287 900 m East;

Thence, westerly, along the said nick point passing approximately through the following points:

46-1: 5 392 840 m North, 287 360 m East,
 46-2: 5 391 820 m North, 286 920 m East,
 46-3: 5 392 520 m North, 286 980 m East,
 46-4: 5 391 270 m North, 286 220 m East,
 46-5: 5 390 920 m North, 286 590 m East,
 46-6: 5 390 660 m North, 286 040 m East,
 46-7: 5 391 050 m North, 286 170 m East,
 46-8: 5 390 440 m North, 285 420 m East,
 46-9: 5 390 630 m North, 285 300 m East,
 46-10: 5 390 140 m North, 284 640 m East,
 46-11: 5 390 500 m North, 284 670 m East,
 46-12: 5 391 090 m North, 285 010 m East,
 46-13: 5 391 250 m North, 285 940 m East,
 46-14: 5 391 340 m North, 285 630 m East,
 46-15: 5 392 070 m North, 286 340 m East,
 46-16: 5 391 640 m North, 285 470 m East,
 46-17: 5 391 540 m North, 284 800 m East,
 46-18: 5 391 060 m North, 283 850 m East,
 46-19: 5 390 430 m North, 283 450 m East,
 46-20: 5 390 980 m North, 283 460 m East,
 46-21: 5 391 010 m North, 283 220 m East,
 46-22: 5 391 490 m North, 283 520 m East,
 46-23: 5 391 820 m North, 283 720 m East,
 46-24: 5 392 110 m North, 285 520 m East,
 46-25: 5 392 440 m North, 286 560 m East,
 46-26: 5 392 640 m North, 285 720 m East,
 46-27: 5 392 780 m North, 286 530 m East,
 46-28: 5 392 750 m North, 284 980 m East,
 46-29: 5 392 890 m North, 284 330 m East,
 46-30: 5 392 260 m North, 283 980 m East,
 46-31: 5 392 310 m North, 283 590 m East,
 46-32: 5 392 660 m North, 283 140 m East,
 46-33: 5 391 590 m North, 283 400 m East,

to the left bank (west side) of a watercourse, that is point 47:

5 391 450 m North, 282 880 m East;

Thence, northerly, along the left bank of that watercourse to its intersection with the right bank (southeast side) of another watercourse, that is point 48:

5 392 010 m North, 282 700 m East;

Thence, southwesterly, along the right bank of the latter watercourse to its intersection with the extension of the right bank of another watercourse, that is point 49:

5 391 730 m North, 282 150 m East;

Thence, westerly, along the said extension and the right bank (south side) of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Grande Rivière Nord, that is point 50:

5 391 800 m North, 281 880 m East;

Thence, southwesterly, along the said nick point passing approximately through the following points:

50-1: 5 392 160 m North, 282 700 m East,
 50-2: 5 392 690 m North, 282 130 m East,
 50-3: 5 392 080 m North, 281 260 m East,
 50-4: 5 390 740 m North, 281 590 m East,
 50-5: 5 391 880 m North, 281 130 m East,
 50-6: 5 390 620 m North, 280 870 m East,
 50-7: 5 391 590 m North, 280 770 m East,

to the left bank (west side) of a watercourse, that is point 51:

5 391 070 m North, 280 210 m East;

Thence, northerly, along the left bank of that watercourse to its intersection with the right bank (southwest side) of another watercourse, that is point 52:

5 391 680 m North, 280 340 m East;

Thence, northwesterly, along the right bank of the latter watercourse to its intersection with the extension of the right bank of another watercourse, that is point 53:

5 391 720 m North, 280 280 m East;

Thence, northwesterly, along the said extension and the right bank (southwest side) of the latter watercourse to its intersection with the extension of the right bank of another watercourse, that is point 54:

5 391 900 m North, 280 210 m East;

Thence, northerly, along the said extension and the right bank (west side) of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière Nord, that is point 55:

5 392 130 m North, 280 220 m East;

Thence, northeasterly, along the said nick point to the left bank (northwest side) of a watercourse, that is point 56:

5 392 430 m North, 281 140 m East;

Thence, northeasterly, along the left bank of the latter watercourse to its intersection with the left bank (west side) of another watercourse, that is point 57:

5 392 550 m North, 281 320 m East;

Thence, northerly, along the left bank of the latter watercourse to its intersection with the right bank (south-west side) of another watercourse, that is point 58:

5 392 880 m North, 281 460 m East;

Thence, northwesterly, along the right bank of the latter watercourse to its intersection with the extension of the right bank of another watercourse, that is point 59:

5 392 940 m North, 281 360 m East;

Thence, northwesterly, along the said extension and the right bank (west side) of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Vallée de Grande Rivière Nord, that is point 60:

5 393 370 m North, 281 180 m East;

Thence, easterly, along the said nick point passing approximately through the following points:

60-1: 5 393 080 m North, 281 650 m East,
60-2: 5 393 080 m North, 282 340 m East,
60-3: 5 394 420 m North, 282 440 m East,
60-4: 5 393 220 m North, 282 570 m East,
60-5: 5 393 440 m North, 284 050 m East,
60-6: 5 393 620 m North, 285 540 m East,
60-7: 5 394 030 m North, 284 580 m East,

to the left bank (north side) of a watercourse, that is point 61:

5 394 190 m North, 284 700 m East;

Thence, northeasterly, along the left bank of that watercourse to its intersection with the right bank (west side) of another watercourse, that is point 62:

5 394 340 m North, 285 020 m East;

Thence, northerly, along the right bank of the latter watercourse to its intersection with the extension of the right bank of another watercourse, that is point 63:

5 394 560 m North, 284 990 m East;

Thence, northeasterly, along the said extension and the right bank (northwest side) of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière Nord, that is point 64:

5 394 720 m North, 285 130 m East;

Thence, southeasterly, along the said nick point passing approximately through the following points:

64-1: 5 393 580 m North, 286 060 m East,
64-2: 5 394 000 m North, 286 100 m East,
64-3: 5 393 650 m North, 286 650 m East,
64-4: 5 393 010 m North, 287 030 m East,

to the left bank (northeast side) of a watercourse, that is point 65:

5 393 560 m North, 287 740 m East;

Thence, southeasterly, along the left bank of that watercourse to its intersection with the left bank (north side) of Grande Rivière Nord, that is point 66:

5 393 370 m North, 288 020 m East;

Thence, southeasterly, along the left bank of Grande Rivière Nord to point 67:

5 392 990 m North, 288 850 m East;

Thence, easterly, along a straight line on a bearing of 90°00'00" to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière Nord, that is point 68:

5 392 990 m North, 289 050 m East;

Thence, easterly, along the said nick point passing approximately through the following points:

68-1: 5 393 210 m North, 290 740 m East,
68-2: 5 392 910 m North, 290 930 m East,
68-3: 5 394 550 m North, 291 560 m East,
68-4: 5 393 460 m North, 291 870 m East,
68-5: 5 392 760 m North, 291 590 m East,
68-6: 5 392 200 m North, 291 520 m East,
68-7: 5 392 620 m North, 291 920 m East,
68-8: 5 392 310 m North, 292 270 m East,
68-9: 5 393 130 m North, 292 680 m East,
68-10: 5 394 170 m North, 293 170 m East,
68-11: 5 394 230 m North, 293 510 m East,
68-12: 5 393 670 m North, 293 670 m East,
68-13: 5 392 580 m North, 292 910 m East,
68-14: 5 393 110 m North, 293 960 m East,
68-15: 5 392 130 m North, 292 980 m East,
68-16: 5 391 880 m North, 292 360 m East,
68-17: 5 391 760 m North, 291 480 m East,
68-18: 5 392 090 m North, 290 540 m East,
68-19: 5 392 380 m North, 289 820 m East,
68-20: 5 392 240 m North, 289 280 m East,
68-21: 5 391 630 m North, 289 200 m East,
68-22: 5 391 760 m North, 289 620 m East,
68-23: 5 391 180 m North, 289 380 m East,
68-24: 5 391 780 m North, 290 090 m East,
68-25: 5 390 650 m North, 289 820 m East,
68-26: 5 391 010 m North, 289 140 m East,

68-27: 5 389 960 m North, 289 710 m East,
 68-28: 5 389 360 m North, 289 830 m East,
 68-29: 5 390 200 m North, 290 160 m East,
 68-30: 5 391 330 m North, 290 810 m East,
 68-31: 5 390 180 m North, 290 820 m East,
 68-32: 5 390 740 m North, 291 200 m East,
 68-33: 5 391 200 m North, 291 370 m East,
 68-34: 5 391 230 m North, 292 010 m East,
 68-35: 5 391 090 m North, 292 710 m East,
 68-36: 5 390 620 m North, 293 580 m East,
 68-37: 5 390 710 m North, 293 940 m East,
 68-38: 5 391 810 m North, 293 550 m East,
 68-39: 5 390 990 m North, 294 100 m East,
 68-40: 5 391 730 m North, 294 310 m East,

to the left bank (north side) of a watercourse, that is point 69:

5 393 210 m North, 294 510 m East;

Thence, southeasterly, along the left bank of that watercourse to its intersection with the right bank (north-west side) of another watercourse, that is point 70:

5 393 050 m North, 294 840 m East;

Thence, northeasterly, along the right bank of the latter watercourse to its intersection with the extension of the right bank of another watercourse, that is point 71:

5 393 360 m North, 295 090 m East;

Thence, southeasterly, along the said extension and the right bank (northeast side) of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière Nord, or, if applicable, to the western limit of the right of way of the electric power line, that is point 72:

5 393 270 m North, 295 280 m East;

Thence, southwesterly, along the said nick point and, where applicable, the western limit of the right of way of the electric power line excluded from the ecological reserve, passing approximately through the following points:

72-1: 5 392 030 m North, 294 850 m East,
 72-2: 5 390 650 m North, 294 390 m East,
 72-3: 5 390 670 m North, 294 710 m East,
 72-4: 5 390 250 m North, 294 620 m East,
 72-5: 5 390 210 m North, 293 740 m East,
 72-6: 5 389 350 m North, 294 430 m East,
 72-7: 5 389 080 m North, 294 370 m East,
 72-8: 5 389 520 m North, 293 600 m East,
 72-9: 5 388 620 m North, 294 080 m East,

72-10: 5 388 930 m North, 293 550 m East,
 72-11: 5 388 290 m North, 293 900 m East,
 72-12: 5 389 320 m North, 293 020 m East,
 72-13: 5 390 330 m North, 293 210 m East,
 72-14: 5 389 880 m North, 292 620 m East,
 72-15: 5 390 160 m North, 292 030 m East,
 72-16: 5 389 550 m North, 292 800 m East,
 72-17: 5 388 670 m North, 293 090 m East,
 72-18: 5 388 010 m North, 293 120 m East,
 72-19: 5 388 670 m North, 292 160 m East,
 72-20: 5 389 210 m North, 291 670 m East,
 72-21: 5 389 090 m North, 291 110 m East,
 72-22: 5 388 220 m North, 291 650 m East,
 72-23: 5 388 520 m North, 290 900 m East,
 72-24: 5 388 180 m North, 290 730 m East,
 72-25: 5 387 720 m North, 289 530 m East,
 72-26: 5 387 570 m North, 290 880 m East,
 72-27: 5 387 210 m North, 289 490 m East,
 72-28: 5 386 830 m North, 290 890 m East,
 72-29: 5 386 330 m North, 290 560 m East,
 72-30: 5 386 510 m North, 291 150 m East,

to point 73:

5 385 790 m North, 291 240 m East;

Thence, easterly, along a straight line on a bearing of 90°00'00" to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Branche de l'Est de la Grande Rivière, that is point 74:

5 385 790 m North, 291 300 m East;

Thence, southeasterly, along the said nick point passing approximately through the following points:

74-1: 5 386 560 m North, 291 280 m East,
 74-2: 5 387 670 m North, 291 210 m East,
 74-3: 5 386 800 m North, 292 260 m East,
 74-4: 5 387 600 m North, 293 090 m East,
 74-5: 5 386 520 m North, 293 110 m East,
 74-6: 5 385 970 m North, 292 280 m East,
 74-7: 5 385 790 m North, 292 690 m East,
 74-8: 5 384 940 m North, 292 880 m East,
 74-9: 5 385 700 m North, 292 830 m East,
 74-10: 5 385 550 m North, 293 350 m East,
 74-11: 5 386 070 m North, 293 560 m East,
 74-12: 5 385 320 m North, 293 650 m East,
 74-13: 5 384 670 m North, 293 640 m East,

to the western limit of the right of way of the electric power line, that is point 75:

5 383 880 m North, 293 720 m East;

Thence, southerly, along the western limit of the right of way of the said electric power line excluded from the ecological reserve to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Branche de l'Est de la Grande Rivière, that is point 76:

5 383 410 m North, 293 720 m East;

Thence, southerly, along the said nick point, the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière and, if applicable, the southeastern limit of the right of way of a road excluded from the ecological reserve, passing approximately through the following points:

76-1: 5 382 850 m North, 293 410 m East,
 76-2: 5 383 460 m North, 293 250 m East,
 76-3: 5 382 940 m North, 292 870 m East,
 76-4: 5 383 410 m North, 292 360 m East,
 76-5: 5 382 820 m North, 292 070 m East,
 76-6: 5 383 020 m North, 291 760 m East,
 76-7: 5 383 640 m North, 291 180 m East,
 76-8: 5 383 470 m North, 290 550 m East,
 76-9: 5 383 090 m North, 291 030 m East,
 76-10: 5 382 340 m North, 290 800 m East,
 76-11: 5 383 110 m North, 291 390 m East,
 76-12: 5 382 540 m North, 291 760 m East,
 76-13: 5 381 860 m North, 291 230 m East,
 76-14: 5 382 110 m North, 292 170 m East,
 76-15: 5 380 960 m North, 292 070 m East,

to the right bank (north side) of a watercourse, that is point 77:

5 379 830 m North, 292 560 m East;

Thence, easterly, along a straight line on a bearing of 90°00'00" to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière, that is point 78:

5 379 830 m North, 293 110 m East;

Thence, easterly, along the said nick point and a line parallel to the southeastern limit of the right of way of the electric power line excluded from the ecological reserve, passing approximately through the following points:

78-1: 5 380 440 m North, 292 980 m East,
 78-2: 5 381 660 m North, 293 310 m East,
 78-3: 5 381 910 m North, 293 460 m East,
 78-4: 5 382 300 m North, 294 020 m East,
 78-5: 5 381 120 m North, 293 420 m East,
 78-6: 5 381 610 m North, 294 440 m East,
 78-7: 5 381 120 m North, 294 410 m East,
 78-8: 5 379 600 m North, 293 970 m East,
 78-9: 5 379 970 m North, 294 300 m East,

to the right bank (west side) of a watercourse, that is point 79:

5 380 160 m North, 294 990 m East;

Thence, northerly, along the right bank of that watercourse to its intersection with the southern limit of the township of Fortin, that is point 80:

5 380 280 m North, 294 970 m East;

Thence, easterly, along the southern limit of the township of Fortin to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière Est, that is point 81:

5 380 260 m North, 295 760 m East;

Thence, northerly, along the said nick point passing approximately through the following point:

81-1: 5 381 110 m North, 295 420 m East,

to the left bank (north side) of a watercourse, that is point 82:

5 381 650 m North, 295 400 m East;

Thence, northerly, along a straight line on a bearing of 00°00'00" to the left bank (west side) of a watercourse, that is point 83:

5 382 630 m North, 295 400 m East;

Thence, northeasterly, along the left bank of the latter watercourse to its intersection with the southern limit of the right of way of a road, that is point 84:

5 384 080 m North, 296 380 m East;

Thence, easterly, along the southern limit of the right of way of the said road excluded from the ecological reserve to its intersection with the left bank (northeast side) of Grande Rivière Est, that is point 85:

5 384 130 m North, 296 620 m East;

Thence, easterly, along the left bank of Grande Rivière Est to its intersection with the extension of the right bank of a watercourse, that is point 86:

5 383 910 m North, 297 900 m East;

Thence, southwesterly, along the said extension and the right bank (southeast side) of the latter watercourse to point 87:

5 383 580 m North, 297 600 m East;

Thence, southwesterly, along a straight line on a bearing of 240°00'00" to the left bank (south side) of a watercourse, that is point 88:

5 383 370 m North, 297 240 m East;

Thence, southerly, along the left bank of that watercourse to its intersection with the right bank (northwest side) of another watercourse, that is point 89:

5 381 770 m North, 297 280 m East;

Thence, northeasterly, along the right bank of the latter watercourse to the nick point at the top of the slope of Vallée de la Grande Rivière Est, that is point 89A:

5 382 100 m North, 297 930 m East;

Thence, southerly, along the said nick point to point 89B:

5 381 080 m North, 297 750 m East;

Thence, easterly, along a straight line on a bearing of 90°00'00" to the left bank (north side) of a watercourse, that is point 90:

5 381 080 m North, 298 040 m East;

Thence, easterly, along the left bank of that watercourse and its extension through Grande Rivière Est to the left bank (southeast side) of the river, that is point 91:

5 380 870 m North, 298 600 m East;

Thence, southerly, along the left bank of Grande Rivière Est to its intersection with the northeastern limit of the right of way of the road that crosses the right of way near its meeting point with Grande Rivière, that is point 92:

5 373 040 m North, 300 360 m East;

Thence, northwesterly, along the northeastern limit of the right of way of the said road excluded from the ecological reserve to its intersection with the right bank of Grande Rivière Est, that is point 93:

5 373 070 m North, 300 340 m East;

Thence, northerly, along the right bank (west side) of Grande Rivière Est to its intersection with the northwestern limit of lot 11 of Range III of the township of Rameau, that is point 122:

5 373 958 m North, 300 514 m East;

Thence, southwesterly, along the northwestern limit of lot 11 of Range III of the township of Rameau to the northeastern right of way of the road excluded from the ecological reserve, that is point 123:

5 373 739 m North, 299 935 m East;

Thence, northwesterly, along the northeastern limit of the right of way of a road excluded from the ecological reserve to point 121:

5 375 575 m North, 298 892 m East;

Thence, northwesterly, along the said northeastern limit of the right of way of a road excluded from the ecological reserve, to point 104;

Thence, northeasterly, over a distance of 60 metres measured perpendicularly from the left bank of Grande Rivière, that is point 105;

Thence, northwesterly, along a line parallel to the left bank of Grande Rivière and 60 metres from the bank to a line perpendicular to the centre line of Grande Rivière resulting from the intersection of the right bank thereof with the right bank (southeast side) of a watercourse near the eastern limit of the township of Pellegrin, that is point 110;

Thence, southwesterly, along the said perpendicular line crossing the river bed of Grande Rivière to the intersection of the right bank thereof with the right bank of the watercourse near the eastern limit of the township of Pellegrin, that is point 111;

Thence, southwesterly, along the right bank of the latter watercourse over a distance of 60 metres measured perpendicularly from the right bank of Grande Rivière, that is point 112;

Thence, southeasterly, along a line parallel to the right bank of Grande Rivière and 60 metres from the bank to the right bank (southeast side) of a watercourse, that is starting point 1.

2.3 Exclusions

The following are to be excluded from the territory and the perimeter is described hereunder:

1. (Folio # 1) The right of way of the portion of the electric power line passing through the township of Pellegrin from its intersection with a nick point, that is point 17:

5 377 800 m North, 292 940 m East;

to its intersection with the straight line linking points 77 and 78, that is point 77A:

5 379 830 m North, 292 830 m East;

2. (Folio # 1) The right of way of the portion of the road along the portion of the electric power line mentioned above, from their point of intersection, 35 metres wide, that is point 17A:

5 379 060 m North, 292 880 m East,

to their other point of intersection, that is point 17B:

5 379 600 m North, 292 860 m East;

3. (Folio # 1) The right of way of the portion of the electric power line passing in the township of Pellegrin from its intersection with a nick point, that is point 12A:

5 376 650 m North, 292 970 m East,

to its intersection with another nick point, that is point 15:

5 377 120 m North, 292 950 m East;

4. (Folio # 1) The right of way of a 5-metre wide road passing through an undivided part of the township of Rameau, from point 121:

5 375 575 m North, 298 892 m East;

to its intersection with the southern limit of the township of Fortin, that is point 80A:

5 380 270 m North, 295 360 m East;

5. (Folio # 2) The 35-metre wide right of way of a road passing through the township of Joncas from its intersection with a nick point, that is point 19:

5 383 220 m North, 280 010 m East,

to its intersection with another nick point, that is point 43A:

5 386 500 m North, 279 850 m East;

6. (Folio # 3) The 35-metre wide right of way of a road passing through the township of Joncas from its intersection with a straight line, that is point 45:

5 392 840 m North, 288 100 m East,

to its intersection with the right bank (southwest side) of Grande Rivière Nord, that is point 66A:

5 393 300 m North, 288 760 m East;

7. (Folio # 1) The right of way of a 35-metre wide road along the portion of the electric power line mentioned above in item 1, from their point of intersection, passing through the township of Fortin, that is point 75-1:

5 383 635 m North, 293 718 m East,

to its intersection with a nick point, that is point 76-1:

5 382 850 m North, 293 410 m East;

2.5 Area

The entire territory of the ecological reserve has an area of about 18,400 hectares (that is about 184 square kilometres).

3. PLAN

The territoire of the ecological reserve described herein appears on a plan made up of 3 folios on a scale of 1:20 000, traced on an extract of the survey compilation map prepared by the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec.

The whole as shown on plans 1/3, 2/3 and 3/3 attached hereto, that are an integral part of this technical description.

Signed at Vallée-Jonction, on 1 March 2011, under number 2865 of my minutes.

File 2008-24

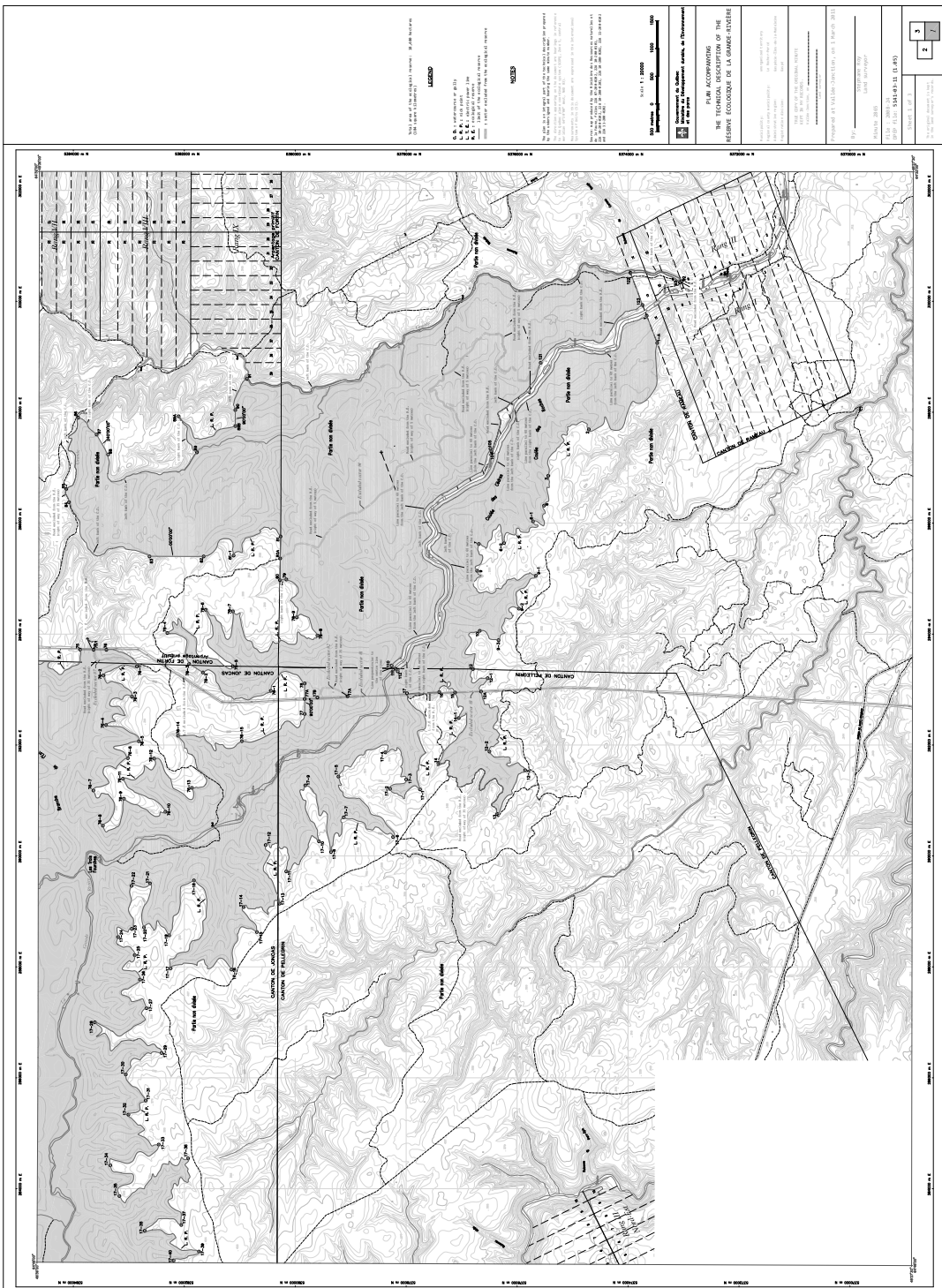
STÉPHANE ROY,
Land surveyor

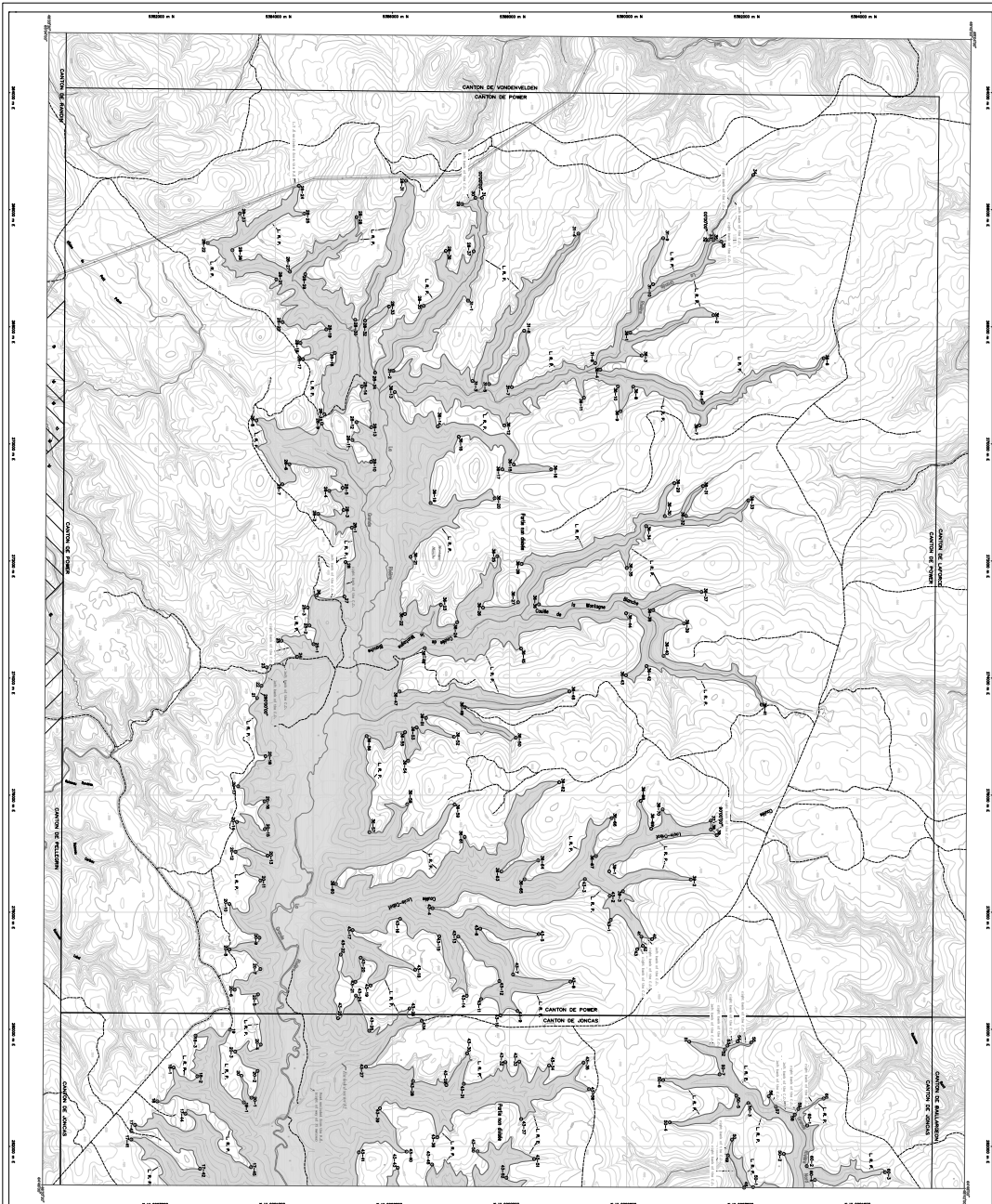
True copy of the original minute
kept in my records.

Vallée-Jonction, on 16 March 2011

STÉPHANE ROY,
Land surveyor

MINUTE: 2865
DOSSIER: 2008-24
DATE: 1st March 2011





Projet de loi 33, Loi sur la délimitation des cantons de Vordeviellen et de Pomeroy, de Joncas et de Jolys. Projet de loi 33, Loi sur la délimitation des cantons de Joncas et de Jolys.	
1. LE MINISTRE DE LA DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DE L'ÉNERGIE, LE MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DE L'ÉCOLOGIE ET LE MINISTRE DES COLLECTIVITÉS LOCALES ET DES MÉTIERS ONT L'HONNEUR DE PRÉSENTER LE PROJET DE LOI.	
2. LE PROJET DE LOI A L'OBJET DE :	
a) d'abroger la Loi sur la délimitation des cantons de Vordeviellen et de Pomeroy, de Joncas et de Jolys, en vertu de laquelle le canton de Pomeroy est divisé en deux cantons, à savoir le canton de Joncas et le canton de Jolys, et d'insérer la Loi sur la délimitation des cantons de Joncas et de Jolys;	
b) d'abroger la Loi sur la délimitation des cantons de Joncas et de Jolys, en vertu de laquelle le canton de Joncas est divisé en deux cantons, à savoir le canton de Joncas et le canton de Vordeviellen, et d'insérer la Loi sur la délimitation des cantons de Vordeviellen et de Pomeroy, de Joncas et de Jolys;	
c) de modifier la Loi sur la délimitation des cantons de Vordeviellen et de Pomeroy, de Joncas et de Jolys et la Loi sur la délimitation des cantons de Joncas et de Jolys en conséquence.	
3. LE PROJET DE LOI A L'OBJET ÉGALEMENT DE :	
a) de modifier la Loi sur la délimitation des cantons de Vordeviellen et de Pomeroy, de Joncas et de Jolys et la Loi sur la délimitation des cantons de Joncas et de Jolys en conséquence;	
b) d'abroger la Loi sur la délimitation des cantons de Joncas et de Jolys et d'insérer la Loi sur la délimitation des cantons de Vordeviellen et de Pomeroy, de Joncas et de Jolys.	
4. LE PROJET DE LOI A ÉGALEMENT L'OBJET DE :	
a) d'abroger la Loi sur la délimitation des cantons de Vordeviellen et de Pomeroy, de Joncas et de Jolys et d'insérer la Loi sur la délimitation des cantons de Vordeviellen et de Pomeroy, de Joncas et de Jolys;	
b) d'abroger la Loi sur la délimitation des cantons de Joncas et de Jolys et d'insérer la Loi sur la délimitation des cantons de Joncas et de Jolys.	

1 2 3	LE MINISTRE DE LA DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DE L'ÉNERGIE LE MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DE L'ÉCOLOGIE LE MINISTRE DES COLLECTIVITÉS LOCALES ET DES MÉTIERS
-------------	---



A Lifelong Heritage

Réserve écologique de la Grande-Rivière



CONSERVATION PLAN

Québec 

Production Team**Direction du patrimoine écologique et des parcs****Writing:** José Gérin-Lajoie**Copy Editing:** Réal Carpentier, Guy Paré**Mapmaking:** Yves Lachance**Layout:** José Gérin-Lajoie, Yves Lachance**Photo Credits:**

Sylvain Lamoureux, Fleurbec: Figure 4

Francis Boudreau: Figures 2, 6; Photos 1, 3, 5, 6

Réal Carpentier: Figure 3; Photos 2, 4

Gildo Lavoie: Figure 5

Norman Dignard, MRNF: Figure 7

MRNF: Figure 8

Bibliographic Reference:

Government of Québec, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Direction du patrimoine écologique et des parcs. réserve écologique de la Grande-Rivière, Conservation Plan. 2009. 19 p.

TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS	i
Background	1
1. Official name	2
2. Plan and description	2
2.1. Geographic location, boundaries, and dimensions	2
2.2. Ecological overview	3
2.2.1. Representative elements	3
2.2.2. Outstanding elements	5
2.3. Main land occupation and uses	8
3. Protection status	8
4. Activities within the reserve	11
4.1. Prohibited activities	11
4.2. Activities governed by other laws	11
4.3. Supervision of activities	12
5. Bibliography	13
APPENDIX 1	15

Background

In December 1999, an area of about 184 km², located approximately 12 km north of the town of Grande-Rivière in Gaspésie, was assigned provisional protection status as the " Réserve écologique projetée de la Grande-Rivière." One of the main objectives of this initiative was to ensure the ecological integrity of the river called Grande Rivière, designated as a salmon river and used as a source of drinking water by the town of Grande-Rivière, and to maintain the natural hydrological cycle.

In February 2001, the establishment of the réserve écologique de la Grande-Rivière (173 km²) under the *Act respecting ecological reserves* excluded the southwest portion of the project, including certain private properties and various sections of road, which nevertheless retained the status of proposed ecological reserve.

The upcoming expansion of the ecological reserve in 2012, through the addition of almost all the territory that has kept the status of a proposed ecological reserve, will consolidate the boundaries of the réserve écologique de la Grande-Rivière. This expansion, covering an area of about 11 km², will reinforce the protection of Grande Rivière's riparian ecosystems and its ecological integrity and will increase the ecological reserve's area to 184 km².

In conformity with section 88 of the *Natural Heritage Conservation Act*, the conservation plan of the réserve écologique projetée de la Grande-Rivière was submitted to the government and approved on December 17, 2003, by the adoption of Order in Council 1364-2003. This conservation plan includes data from the original conservation plan and covers the entire territory of the réserve écologique de la Grande-Rivière.

1. Official name

Official name: Réserve écologique Grande-Rivière. This name refers to the Grande Rivière, whose eastern watershed is partially protected by the ecological reserve.

2. Plan and description

2.1. Geographic location, boundaries, and dimensions

The location of the réserve écologique de la Grande-Rivière is shown in Figure 1, and its boundaries in Figure 9 (large scale).

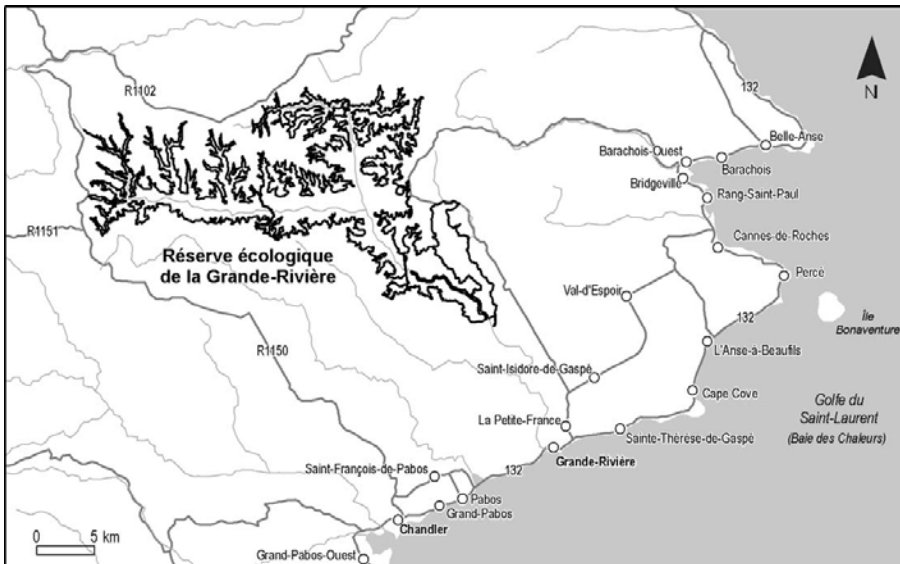


Figure 1. Location of the réserve écologique de la Grande-Rivière

The réserve écologique de la Grande-Rivière is located between 48°29' and 48°42' north latitude and 64°33' and 64°51' west longitude. It straddles the townships of Rameau, Fortin, Pellegrin, Joncas, and Power, in the unorganized territory of Mont-Alexandre, in the Rocher-Percé regional municipal county, in the Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine administrative region.

A photographic inventory of the réserve écologique de la Grande-Rivière is presented in Appendix 1.

2.2. Ecological overview

The réserve écologique de la Grande-Rivière forms part of the Appalachian natural province. It protects ecosystems characteristic of the Gaspé Peninsula natural region.

2.2.1. Representative elements

Climate: The territory of the ecological reserve is characterized by a subpolar, subhumid continental climate and a medium growing season. It belongs to the bioclimatic field of balsam fir/white birch stands in the continuous boreal forest vegetation subzone.

Geology and geomorphology: The bedrock in the ecological reserve is mainly composed of shale, clay, limestone, and slate dating back to the Ordovician (from 500 to 435 million years ago) and to the early Silurian (approximately 440 million years ago). This geological foundation is covered with morainic till deposited by glaciers during the Quaternary era. It mainly runs from west to east along a fault that geologists call the Grande Rivière fault.

Archeology:

The electronic database of *Inventaire des sites archéologiques du Québec* lists no archeological site in the area of the réserve écologique de la Grande-Rivière.

Hydrography and topography: The protected area forms part of the Grande-Rivière drainage basin, which covers an area of nearly 700 km². The Grande Rivière flows almost 70 kilometers before emptying into Chaleur Bay. If we added up all its main branches, such as Grande Rivière Ouest, Grande Rivière Est, and Grande Rivière Nord, not to mention other primary and secondary branches, it would reach a total length of up to 150 kilometers. The Grande Rivière's headwaters are located inland, about 40 kilometers from the sea near Rivière Saint-Jean on an undulating plateau at approximately 400 to 500 meters altitude. The plateau is transected by numerous, sometimes steep-sided, river valleys, creating a mountainous topography varying in altitude by up to 200 to 250 meters. At the fork called *Aux Trois-Fourches* (see Figure 2), the Grande Rivière turns southeast, flowing through a deep, narrow, winding valley. Downstream of the Grande Rivière Est and Grande Rivière Ouest forks, it flows through rolling hills from an altitude of 200 meters down to the river's mouth at sea level in the center of the town that bears its name (see Figure 1).

Vegetation: The ecological reserve is largely forested. Balsam fir (*Abies balsamea*), white spruce, (*Picea glauca*), and white birch (*Betula papyrifera*) predominate on mesic sites, and eastern white cedar (*Thuja occidentalis*) on slopes. At lower altitudes, the plateaus are covered by white birch and red maple (*Acer rubrum*) stands; while sugar maple (*Acer saccharum*) and yellow birch (*Betula alleghaniensis*) dominate the sunnier slopes. Generally speaking, these stands are old and have been little or not at all affected by human activity or natural disturbances.

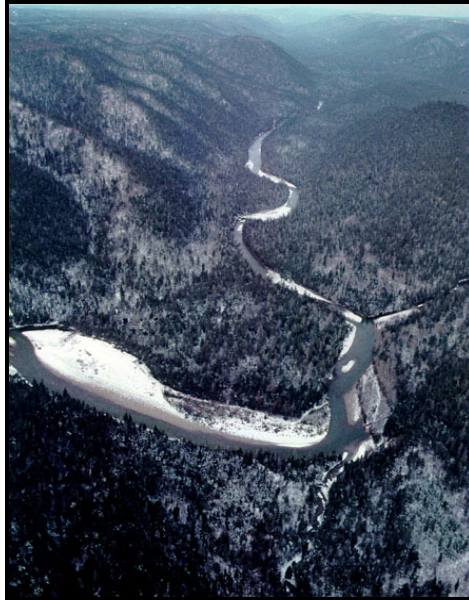


Figure 2. View of Grande Rivière from
Trois-Fourches with the fork of Grande Rivière Nord on the right



Figure 3. Grande Rivière Est with its limestone shores

In certain areas of the valley floor, there are eastern white cedar/balsam fir stands on peat, a unique forest ecosystem according to Ministère des Ressources naturelles et de la Faune. Sugar maple/yellow birch stands grow along Grande Rivière Est, the northern limit of their geographic range.

Like most of the rivers that empty into Chaleur Bay, Grande Rivière flows through limestone bedrock, which promotes the growth of cedars along its banks in the upper reaches, as well as very rare plants, and a number of species of calcicole plants that generally grow farther north or in other limestone habitats like Anticosti-Minganie (see Figure 3). The forest bordering the river shows signs in some places of the large fires that have ravaged the area, in 1960 for example.

2.2.2. Outstanding elements

The flora of the ecological reserve is influenced by the boreal climate. Two rare species are found growing along the river on rocks and banks at water's edge: Anticosti aster (*Symphotrichum anticostense*), a threatened species in Québec and Canada (Figure 4), and the Showy lady's slipper (*Cypripedium reginae*), a species likely to be designated in Québec (Figure 5).

Anticosti aster, endemic to the Gulf of St. Lawrence, colonizes fields covered in grass, low shrubs, and bare rock, on the upper slopes of sandy alluvial flats covered with limestone rocks and periodically submerged during spring floods. In 2001, the Anticosti aster population in this area was estimated at over 68,000 stems and its entire riparian habitat has been protected since February 2001 under the *Act respecting threatened or vulnerable species* (R.S.Q. E-12.01). As for showy lady's slipper, it grows on the humid, limestone upper banks. Twelve colonies, made up of a total of 50 stems, were observed in this area in 2001.

The limestone bedrock favors the presence of calcicole species, including two uncommon ferns, the limestone fern (*Gymnocarpium robertianum*) (Figure 6), which grows along the river at the forest's edge, and alpine woodsia (*Woodsia alpina*), which clings to rocks in the area known as "round rock.". There are also several colonies of northern arnica (*Arnica lonchophylle*, *subsp. Lonchophylla*) and yellow mountain avens (*Dryas drummondii*) (Figure 7). The latter species, 1,500 kilometers from its main geographic range, the Canadian Rockies, is considered to be a relic of the last glaciation.



Figure 4. Anticosti Aster
(*Symphyotrichum anticostense*)



Figure 5. Showy Lady's Slipper
(*Cypripedium reginae*)



Figure 6. Limestone Fern (*Gymnocarpium robertianum*)



Figure 7. Yellow Mountain Avens
(*Dryas drummondii*)

The ecological reserve is also home to the Golden Eagle (*Aquila chrysaetos*), a diurnal bird of prey that is rare in the Gaspésie and vulnerable in Québec. It nests on the rocky cliffs overlooking the Grande Rivière (Figure 8). The last sighting dates back to 2003. The main threats to the golden eagle population are habitat loss, disturbance, and mortality due to human activity.



Figure 8. Golden Eagle
(*Aquila chrysaetos*)

2.3. Main land Occupation and uses

The réserve écologique de la Grande-Rivière is located in a steep valley. Numerous logging roads cross these mountains and end in the plateaus overlooking this valley. Two gravel roads transect the ecological reserve, one suitable for automobile traffic in the western part and another in the southwest that is only accessible to ATVs. These roads and their right-of-ways give access to the neighboring area and are outside the boundaries of the ecological reserve. Their rights-of-way are five meters wide in the southwest and 35 meters wide in the rest of the reserve. The 40.25 meter wide right-of-way of the 161 kV, 1607 circuit electrical transmission line linking the Micmac substation with Wakeham crossing the eastern section of the réserve écologique de la Grande-Rivière is also outside the reserve. These areas are shown in Figure 9. As well, the existing roads by which Hydro-Québec accesses the power line right-of-way near structure 97 and travels outside the right-of-way corridor between structures 114 and 115 are also excluded from the Grande-Rivière Ecological Reserve.

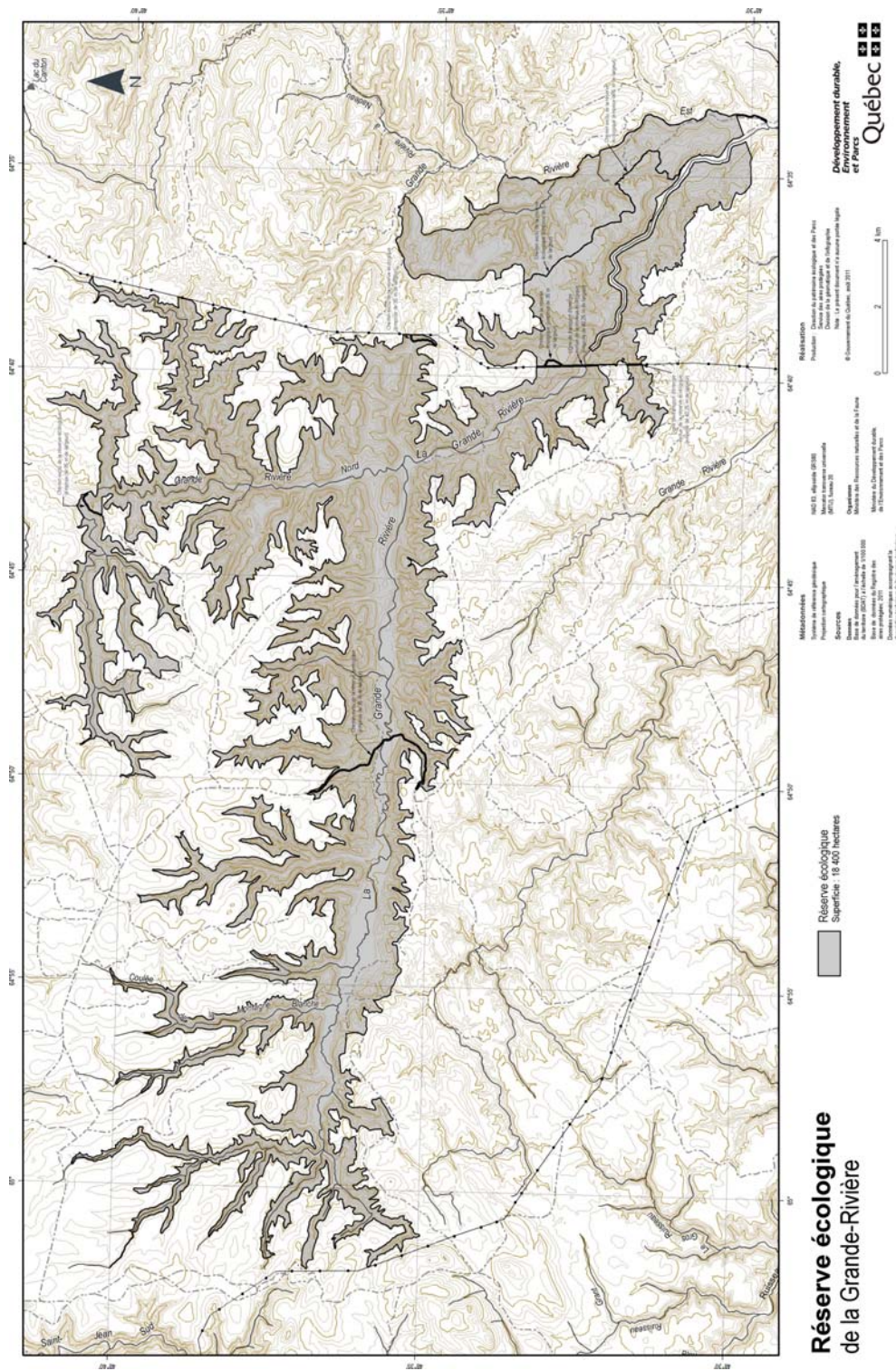
A controlled harvesting zone (ZEC) for salmon (*Salmo salar*) was established in 1980 on the portion of the Grande Rivière in the public domain. The Grande Rivière ZEC, administered by the not-for-profit organization, Société de gestion de la rivière Grande-Rivière, runs along the river for over twenty kilometers. The ZEC boundaries are based on those of the ecological reserve.

No land entitlement has been granted within the perimeter of the ecological reserve.

3. Protection status

The area is an exceptional ecosystem that should be protected because it is geologically unique, serves as habitat for plant and animal species that are uncommon, threatened, vulnerable, or likely to be designated in Québec, and is relatively undisturbed. The ecological reserve will entirely and permanently preserve a large part of the Grande Rivière watershed. This protection status is governed by the *Natural Heritage Conservation Act*.

Figure 9. Map of the ecological reserve showing the various excluded features (roads, electrical lines).



4. Activities within the reserve

The activities carried out in the réserve écologique de la Grande-Rivière are governed by the provisions of the *Natural Heritage Conservation Act* (R.S.Q., c. C-61.01) and are restricted to scientific research, education, and management and require the written permission from the Minister of Sustainable Development, environment and Parks.

This conservation plan does not prohibit activities other than those prohibited in ecological reserves by this Act. Nor does it authorize any other activities or set additional constraints on activities permitted by this Act.

Since the protection status assigned is comprehensive, no other conservation measure is planned for this protected area. As the conservation objectives are the same as for the entire area, the ecological reserve constitutes a single zone.

4.1. Prohibited activities

Under the *Natural Heritage Conservation Act*, the following are the main activities prohibited in an area designated as an ecological reserve:

- Forest management within the meaning of section 3 of the *Forest Act* (R.S.Q., c. F-4.1)
- Mining, and gas and petroleum development
- Mining, gas, or petroleum exploration or development, brine or underground reservoir exploration, prospecting, digging, or drilling
- Development of hydraulic resources and production of energy on a commercial or industrial basis
- Hunting, trapping, fishing, excavation or construction work, agricultural, industrial, or commercial activities, as well as any activity that could modify the state or appearance of ecosystems

Except for inspections or authorized activities under the Act, it is prohibited to be in an ecological reserve. The Minister of Sustainable Development, Environment and Parks can give written authorization, on conditions he or she determines, for any activity related to the purposes of an ecological reserve or its management.

4.2. Activities governed by other laws

Activities related to scientific research, education, and management carried out in the réserve écologique de la Grande-Rivière are also governed by other applicable legislative and regulatory provisions, including those that require issuance of a permit or authorization or the payment of fees.

In this ecological reserve, a special legal framework may govern activities having prior authorization from the ministry, particularly in the following spheres:

- Archeological research: measures set out in particular in the *Cultural Property Act* (R.S.Q., c. B-4);
- Environmental protection: measures set out in particular in the *Environment Quality Act* (R.S.Q., c. Q-2) and its regulations;
- Plant species designated as threatened or vulnerable: measures prohibiting notably the removal of these species under *Act respecting threatened or vulnerable species* (R.S.Q., c. E-12.01);
- Development and conservation of wildlife resources: measures set out in the *Act respecting the conservation and development of wildlife* (R.S.Q., c. C-61.1);
- Access and land rights related to the domain of the State: measures set out in *Act respecting the lands in the domain of the State* (R.S.Q., c. T-8.1)) and the *Watercourses Act* (R.S.Q., c. R-13);
- Operation of vehicles: measures set out in particular in the *Act respecting the lands in the domain of the State* (R.S.Q., c. T-8.1) and in the regulation respecting motor vehicle traffic in certain fragile environments made under the *Environment Quality Act*.

4.3. Supervision of activities

The Minister of Sustainable Development, Environment and Parks is responsible for the application of the *Natural Heritage Conservation Act* and for the management of the ecological reserves established under this Act. She supervises and monitors the measures set out in the Act with regard to the permitted activities in protected areas. The minister also has the authority over these lands, which form part of the domain of the State.

5. Bibliography

Boudreau, F., M.E. Bergeron, and J. Labrecque. 2002. Inventaire des plantes menacées ou vulnérables de la Grande Rivière, Gaspésie. Government of Québec, Ministère de l'Environnement, Direction du patrimoine écologique et du développement durable, Québec City.

Boudreau, F. 2000. La Grande Rivière. Un joyau écologique et un atout pour le développement. Ministère de l'Environnement du Québec, Direction du patrimoine écologique et du développement durable.

Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec. 2008. Database. Government of Québec. Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Direction du patrimoine écologique et des parcs. Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, secteur Faune.

Roy, S. 2008. Description technique et plans, minute 1499.

SOS-POP. 1994–. Banque de données sur le suivi de l'occupation des stations de nidification des populations d'oiseaux en péril du Québec. Regroupement Québec Oiseaux and the Canadian Wildlife Service of Environment Canada, Québec Region.

APPENDIX 1

PHOTOGRAPHIC INVENTORY



Photo 1. View of Grande Rivière and the fork of Grande Rivière Est



Photo 2. View of Grande Rivière Est



Photo 3. View of Grande Rivière, west of fork of Grande Rivière Est



Photo 4. View of Grande Rivière in the Île des Mélèzes area,
west of the fork of Grande Rivière Est



Photo 5. View of Grande Rivière Nord



Photo 6. View of Grande Rivière, west of Coulée de la Montagne Blanche